

## Дитячі виплати для біженців з України

**Ласкаво просимо до Сімейної каси Федеральної агенції працевлаштування!**

За допомогою цієї листівки ми хотіли б надати вам інформацію щодо права на допомогу на дитину для біженців з України.

### 1. Хто отримує дитячі виплати?

Право на допомогу на дитину мають сім'ї, які мають постійне або звичайне місце проживання в Німеччині. Однак для іноземних громадян, які проживають в Німеччині, право на допомогу на дитину залежить від статусу проживання.

#### а) Надання права на перебування для тимчасового захисту (§ 24 AufenthaltG)

Біженці з України зазвичай отримують дозвіл на проживання відповідно до § 24 Закону про перебування іноземних громадян (*AufenthG*). Цей дозвіл на проживання також включає дозвіл на роботу.

Для того щоб мати можливість отримувати допомогу на дитину, власники дозволу на проживання відповідно до Закону про перебування іноземних громадян (*AufenthG*) повинні також бути легально працевлаштовані, тобто працювати в Німеччині або перебувати в Німеччині не менше 15 місяців без перерви.

Трудовою діяльністю вважається будь-яка діяльність у роботодавця або самозайнятість. Достатньо також мінімальної зайнятості (так званої «Minijob») та мінімальної самозайнятості. Трудовою діяльністю не вважаються відносини чистого соціального обов'язку (підтримка без юридичних зобов'язань) або відшкодування витрат (наприклад, волонтерська робота).

**Тому, будь ласка, подавайте заяву на отримання дитячих виплат тільки тоді, коли отримаєте дозвіл на перебування та почнете професійну діяльність. Якщо ви не працюєте, ви можете подати заяву на отримання допомоги на дитину після 15 місяців безперервного перебування в Німеччині.**

#### б) Особи, що мають право на отримання притулку та визнані біженці

Особи, що мають право на отримання притулку та визнані біженці мають право на отримання дитячих виплат з моменту надання їм притулку або визнання статусу біженців Федеральним відомством у справах міграції та біженців (*BAMF*).

**Будь ласка, зверніть увагу:** прохачі притулку не мають права на отримання дитячих виплат під час розгляду заяви про надання притулку.

**Тому, будь ласка, подавайте заяву на отримання дитячих виплат тільки тоді, коли за Вашою заявою про надання притулку буде винесено позитивне рішення.**

Примітка: Самотні діти можуть самі отримувати на себе виплати (див. пам'ятку «Дитячі виплати для сиріт або дітей, місцезнаходження батьків яких невідоме»).

### 2. Для яких дітей можна отримувати дитячі виплати?

Допомога на дитину виплачується на власних та усиновлених дітей, якщо ці діти мають постійне або звичайне місце проживання в Німеччині. Крім того, таке право може поширюватися також на дітей подружжя, на онуків та прийомних дітей, які входять до власного домогосподарства.

### 3. Які додаткові вимоги повинні виконуватися у разі дітей віком від 18 років?

Батьки мають право отримувати дитячі виплати до досягнення дітьми 18 років.

На дітей віком старше 18 років можливо отримувати дитячі виплати до досягнення дітьми 25 років у разі, якщо дитина, наприклад:

- здобуває шкільну або професійну освіту або навчається у вищому навчальному закладі,
- знаходиться у серйозних пошуках навчального місця,
- зареєстрована в агенції з працевлаштування чи у центрі праці як особа, що активно шукає роботу (до досягнення 21 року).

Більш детальну інформацію Ви знайдете у пам'ятці «[Дитячі виплати](#)».

### 4. Який розмір дитячих виплат?

Дитячі виплати нараховуються щомісячно у розмірі:

Діти	з 01.01.2021
1 дитина	219 євро
2 дитини	219 євро
3 дитини	225 євро
4 дитини та кожна наступна дитина	250 євро

Якщо ви отримуєте додаткові виплати (наприклад, допомогу шукачам притулку або допомогу по безробіттю згідно з SGB II, також відому як «Hartz IV»), допомога на дитину нараховуватиметься на їх основі.

### 5. Які документи потрібні для подання заяви на отримання дитячих виплат?

Обов'язково подати такі документи:

- Повністю заповнений та підписаний формуляр заяви на отримання дитячих виплат,
- Додаток «дитина» (на кожну дитину окремо),
- Свідоцтво про народження або посвідка на тимчасове проживання для кожної дитини,
- Для дітей віком до 18 років: підтвердження, де проживає ваша дитина (наприклад, реєстрація у відомстві з питань іноземців або довідка з органу, який займається доглядом за дітьми),
- Для дітей віком від 18 років: підтвердження додаткових вимог (див. вище, наприклад довідка зі школи),
- Підтвердження від заявника про беззаперечне визнання його особою, яка має право на притулок, або біженцем **або** дійсна посвідка на проживання (наприклад відповідно до § 24 Закону про перебування іноземних громадян),
- Підтвердження про здійснення професійної діяльності у Німеччині,
- Підтвердження про дату в'їзду до Німеччини,
- Податковий ідентифікаційний номер (заявника та дитини).

Примітка: певні персональні дані в документах можна зробити невпізнаними, маркувавши їх чорним кольором. Це стосується інформації про етнічне походження, політичні погляди, релігійні або філософські переконання, членство в профспілці, здоров'я або сексуальне життя.

### 6. Як з нами зв'язатися?

Адреса в Інтернеті:

[www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de)

Телефон

для довідок щодо дитячих виплат: 0800 4 5555 30

Часи роботи: з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 18:00 години